

340072-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции – 2208 VgV

IngBau_Teichkläranlage Abtsteinach

OJ S 95/2026 19/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Gemeinde Abtsteinach

Електронна поща: info@thielehoch3.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: 2208 VgV IngBau_Teichkläranlage Abtsteinach

Описание: Die Gemeinde Abtsteinach betreibt seit 1985 eine Kläranlage, deren ursprüngliche Auslegung den heutigen Anforderungen an die Abwasserreinigung nicht mehr genügt.

Aufgrund verschärfter gesetzlicher Vorgaben und anhaltender Probleme bei der Einhaltung insbesondere der Phosphorgrenzwerte ist die Reinigungsleistung unzureichend. Die

Gemeinde Abtsteinach hat daher beim Abwasserzweckverband Steinachtal den Antrag gestellt, die anfallenden Abwässer in die Kläranlage des Abwasserzweckverbandes

Steinachtal einleiten zu dürfen. Der Anschluss an die ca. 11 km entfernte Verbandskläranlage Steinachtal kann durch den Bau einer ca. 3.500 m langen Leitung erreicht werden, welche an das Netz des AZV Steinachtal angeschlossen wird.

Идентификатор на процедурата: 6b96493d-c9fc-4be2-956e-cd7234fd3088

Вътрешен идентификатор: 2208

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71327000 Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции

Допълнителна класификация (cpv): 71321000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране на инсталации в сгради, 71300000 Инженерни услуги в строителството, 71322000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране на строителни съоръжения

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Abtsteinach

Пощенски код: 69518

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bergstraße (DE715)

Държава: Германия

2.1.4. **Обща информация**

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y3WMCLH# Der Termin der Verhandlungsgespräche ist für die KW 32-2026 vorgesehen.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. **Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Неплатежоспособност:

Администриране на активите от ликвидатор:

Прекратена стопанска дейност:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Тежко професионално нарушение:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

5. **Обособена позиция**

5.1. **Обособена позиция: LOT-0001**

Заглавие: 2208 VgV IngBau_Teichkläranlage Abtsteinach

Описание: Vergabe von Dienstleistungen gem. Vergabeverordnung öffentlicher Aufträge:

Vergabe von Fachplanungsleistungen Ingenieurbauwerke nach § 41 ff HOAI 2021 -

Leistungsphasen 4 bis 9 gemäß § 43 (1) HOAI - Besondere Leistungen gemäß Anlage 12.1

HOAI (Mitwirken bei der Beschaffung der Zustimmung von Betroffenen, objektübergreifende

integrierte Bauablaufplanung, Koordination des Gesamtprojekts, Aufstellen von Ablauf- und

Netzplänen, Örtliche Bauüberwachung, Kostenkontrolle, Prüfen von Nachträgen, Erstellen von

Bestandsplänen, Mitwirken beim Aufmaß mit den ausführenden Unternehmen und Prüfen der

Aufmaße, Mitwirken bei behördlichen Abnahmen, Mitwirken bei der Abnahme von Leistungen und Lieferungen, Rechnungsprüfung/ Vergleich der Ergebnisse der Rechnungsprüfungen mit der Auftragssumme, Mitwirken beim Überwachen der Prüfung der Funktionsfähigkeit der Anlagenteile und der Gesamtanlage Verfahrenstechnische Anlagentechnik gemäß HOAI, Teil 4 - Fachplanung, Abschnitt 2: Technische Ausrüstung, Anlage 15 (zu § 55 Absatz 3, §56 Absatz 3) - Anlagengruppen 1 - 8 - Leistungsphasen 5 bis 9 gemäß § 55 HOAI (volles Leistungsbild) - Leistungsphase 4 Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung gemäß §§ 49 ff HOAI - Leistungsphasen 2 bis 6 gemäß § 51 HOAI (es liegen keine statischen Unterlagen vor) - Besondere Leistungen: Erdbebenbemessung, Ingenieurtechnische Kontrolle der Ausführung, Konstruktiver Brandschutz Vermessungsleistungen gemäß Anlage 1 Ziffer 1.4 HOAI - Planungsbegleitende Vermessung gemäß Anlage 1, Ziffer 1.4.4 HOAI 1 bis 4 - Bauvermessung gemäß Anlage 1, Ziffer 1.4.7 HOAI 1 bis 5
Вътрешен идентификатор: 2208

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71327000 Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции

Допълнителна класификация (срв): 71321000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране на инсталации в сгради, 71300000 Инженерни услуги в строителството, 71322000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране на строителни съоръжения

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Abtsteinach

Пощенски код: 69518

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bergstraße (DE715)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Anzahl der Berufsträger (MA / Abschluss Dipl.-Ing., Master, Bachelor, Techniker im Bereich Ingenieurbauwerke oder gleichw. Qualifikation)
durchschnittliche Anzahl der Berufsträger der letzten 3 Geschäftsjahre (2023 / 2024 / 2025) 1
MA: 1 Punkt 2-3 BT: 3 Punkte > 4 MA 5 Punkte

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Минимална оценка: 1

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Den Nachweis der fachlichen Eignung und Kompetenz erbringen die Bewerber durch Nachweise, Erklärungen und Referenzen in Form von Referenzprojekten, in denen sie darlegen, inwieweit sie den Auswahlkriterien genügen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen und aussagekräftige Referenzen zu erhalten, weicht der geforderte Zeitraum, in der die aufgeführten Referenzprojekte an den Nutzer übergeben werden müssen, von § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV ab und wurde auf 5 Jahre festgelegt. Bei den Referenzprojekten muss es sich um unterschiedliche Projekte handeln. Zur Anerkennung als Referenzprojekt muss das Projekt jeweils alle geforderten Kriterien erfüllen. Wird ein Kriterium nicht erfüllt, kann das Projekt nicht als Referenzprojekt anerkannt werden. Eine Abstufung der Punktevergabe je nach Umfang der erfüllten Einzelkriterien erfolgt nicht. Mit Einreichung der Referenzprojekte wird die Einhaltung der o. g. Voraussetzungen bestätigt.

2.1 Referenzprojekt Kategorie A: Neubau oder Umbau/Sanierung Ingenieurbauwerke

"Teichkläranlagen" - "vergleichbares Projekt (gemäß § 41, Ziffer 2 HOAI) - mind. 5 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der Leistungsphasen 1 bis 8 nach § 43 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone II n. HOAI - Baukosten mindestens 100 Tsd. EUR netto - Übergabe an den Nutzer (Abschluss Leistungsphase 8) nach dem 31.01.2021 bis 31.05.2026 - Angabe Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner)

2.2 Referenzprojekt Kategorie B: Neubau oder Umbau/Sanierung Ingenieurbauwerke "Bauwerke und Anlagen für die Abwasserentsorgung" mit öffentlichem Auftraggeber (gemäß § 41, Ziffer 2 HOAI) - mind. 5 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der Leistungsphasen 1 bis 8 nach § 43 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone II n. HOAI - Baukosten mindestens 100 Tsd. EUR netto - Übergabe an den Nutzer (Abschluss Leistungsphase 8) nach dem 31.01.2021 bis 31.05.2026 - Angabe Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner)

Maximale Punktzahl: Insgesamt können in den Bereichen 1 bis 2 zusammen maximal 25 Punkte erreicht werden.

Mindestpunktzahl: Im Bereich 1 / Technische Leistungsfähigkeit beträgt die zu erreichende Mindestpunktzahl 1 Punkt; im Bereich 2 / Berufliche Leistungsfähigkeit / Referenzen beträgt die zu erreichende Mindestpunktzahl 10 Punkte und somit zusammen 11 Punkte.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Минимална оценка: 10

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Der Nachweis zur Haftpflichtversicherung für Personenschäden und Sachschäden bei einem in der EU zugelassenen

Versicherungsunternehmen ist bei Abgabe des Honorarangebots vorzulegen. Die Betragshöhe ist im Auftragsfalle durch schriftliche Zusage des Versicherers über die Bereitschaft zur erforderlichen Höhe der Deckungssumme oder durch den Abschluss einer objektbezogenen Versicherung zu bestätigen. Die Deckungssummen müssen mindestens betragen: für Personenschäden: 2.000.000,- Euro für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden): 2.000.000,- Euro

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Zusammensetzung und Erfahrung des vorgesehenen Projektteams

Описание: 1.1. Struktur / Qualifikation des Projektteams insgesamt zur Erfüllung der Aufgabenstellung (0-5 Punkte, Wichtung 15) 1.2. Personalspezifische Qualifikation / Erfahrung mit vergleichbaren Projekten der Gesamtprojektleitung (0-5 Punkte, Wichtung 10) 1.3. Personalspezifische Qualifikation / Erfahrung mit vergleichbaren Projekten der Bauleitung (0-5 Punkte, Wichtung 15)

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Arbeitsstruktur und Methodik

Описание: Die Erläuterungen sollen anhand des konkreten Projektes unter besonderer Berücksichtigung von Projektrisiken erfolgen. 2.1. Methodische Herangehensweise an die Planungs- und Bauaufgabe und Darstellung der Projektorganisation (0-5 Punkte, Wichtung 20) 2.2. Darstellung der Kostenermittlung und -kontrolle (0-5 Punkte, Wichtung 15) 2.3. Darstellung Qualitäts- und Nachtragsmanagement, Umgang mit Leistungsstörungen (0-5 Punkte, Wichtung 5) 2.4. Terminplanung und Zeitmanagement (Erläuterung anhand Rahmenterminplan für das Projekt mit Darstellung der eigenen Planungsabläufe vom nächstmöglichen Zeitpunkt des Planungsbeginns bis zur Fertigstellung und Übergabe an den Nutzer; Aussagen zur Personalverfügbarkeit (Bewertung der Plausibilität durch Gremium) (0-5 Punkte, Wichtung 10)

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Разходи

Наименование: Honorarparameter

Описание: 3.1. Gesamthonorarangebot mit den Teilleistungen gemäß Ziffer 8.1 bis 8.4 (0-5 Punkte, Wichtung 10)

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 11/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMCLH/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMCLH>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMCLH>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Разрешено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 19/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Eine Nachforderung steht grundsätzlich im Ermessen des Auftraggebers.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно

Условия, свързани с изпълнението на договора: Fristgerechter und vollständiger Eingang der Bewerbung. Teilnahmeantrag mit: Anlage T.1: Formblatt "Bewerbergemeinschaft" Anlage T.2: Formblatt "Unterauftrag und Eignungsleihe" Anlage T.3: Formblatt "Rechtslage" Anlage T.4: Formblatt "Referenzen" Anlage T.5: Formblatt "Tariftreue" Anlage T.6: Formblatt "ILO-Kernarbeitsnormen" Anlage T.7: Formblatt "Verordnung (EU) 2022-576"

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Der Antrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Gemeinde Abtsteinach

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Организация, която получава заявленията за участие: Gemeinde Abtsteinach

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Gemeinde Abtsteinach

Регистрационен номер: 06431001

Пощенски адрес: Kirchstraße 2

Град: Abtsteinach

Пощенски код: 69518

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bergstraße (DE715)

Държава: Германия

Електронна поща: info@thielehoch3.de

Телефон: 061512783980

Интернет адрес: <https://www.abtsteinach.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Регистрационен номер: DE 812 056 745

Пощенски адрес: Wilhelminenstraße 1-3

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64283

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

Електронна поща: poststelle@rpda.hessen.de

Телефон: +49 6151126-603

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: aee0acde-7089-48e7-8fc6-21c6512bd374 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 18/05/2026 14:50:31 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 340072-2026

Номер на броя на ОВ S: 95/2026

Дата на публикуване: 19/05/2026